



Consejo Económico y Social

Distr. general
8 de marzo de 2004
Español
Original: inglés

Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas

Tercer período de sesiones

Nueva York, 10 a 21 de mayo de 2004

Tema 4 del programa provisional*

Ámbitos del mandato

Información recibida del sistema de las Naciones Unidas

Nota de la Secretaría

Adición

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo**

Resumen

El presente documento es una sinopsis de las actividades e iniciativas realizadas el año pasado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) relacionadas con los pueblos indígenas. También incluye el marco de políticas que orienta la interacción del PNUD con los pueblos indígenas. Además, responde a las recomendaciones dirigidas al PNUD en las esferas del desarrollo económico y social y el medio ambiente.

* E/C.19/2004/1.

** El presente documento se publica con retraso a fin de incluir en él la mayor cantidad de información actualizada posible.



Marco de políticas

1. Las enseñanzas extraídas de las actividades en los planos regional y nacional, así como las consultas mundiales con las organizaciones de los pueblos indígenas, brindan la información en que se fundamenta el documento de política del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) titulado: “El PNUD y los pueblos indígenas: una política de compromiso”. Basada en el marco internacional de derechos humanos, esa política reconoce los derechos de los pueblos indígenas, como así también su papel determinante y su contribución al desarrollo.

2. La política tiene por objeto brindar a los funcionarios del PNUD un marco que sirva de guía a su labor de establecimiento de vínculos de asociación sostenible con los pueblos indígenas. Esos vínculos están encaminados a facilitar un entorno propicio que: promueva la participación de los indígenas en todos los niveles de adopción de decisiones; garantice la coexistencia de sus sistemas económicos, culturales y sociopolíticos con otros sistemas; y mejore la capacidad de los gobiernos de elaborar políticas y programas más incluyentes. La política establece esferas prioritarias de compromiso que incluyen desde la pobreza hasta las cuestiones relacionadas con la propiedad y el uso de la tierra y los recursos naturales; la protección de la propiedad cultural e intelectual; y la participación en los procesos políticos. La política prevé mecanismos prácticos para una participación operacional y normativa a nivel mundial, regional y nacional.

3. El compromiso del PNUD con los pueblos indígenas y sus organizaciones se fundamenta en las esferas de trabajo, los procesos y los acuerdos de cooperación para el desarrollo que figuran en el mandato del PNUD, y en las aspiraciones de los pueblos indígenas. La función de coordinación del PNUD en el plano nacional, su paradigma del desarrollo humano, su labor de promoción de la gestión democrática de los asuntos públicos y su política de integración de las posiciones de defensa de los derechos humanos hacen que sea un asociado fundamental para aplicar un enfoque más global del desarrollo. Además, la presencia del PNUD en los países y a nivel regional, así como la relación de confianza que tiene con los gobiernos y los colaboradores de la sociedad civil le permiten desempeñar un papel singular a la hora de reunir a los diferentes interesados directos en los procesos de desarrollo. Este mandato puede constituir un punto de partida y una base fundamentales para respaldar políticas y programas de desarrollo más incluyentes, promover diálogos entre todos los agentes, facilitar enfoques participativos y crear un espacio político para compartir opiniones diferentes.

Respuesta a las recomendaciones dirigidas exclusivamente al PNUD

4. *Desarrollo económico y social.* En 2003 el PNUD hizo aportaciones al Fondo de contribuciones voluntarias de las Naciones Unidas para los pueblos indígenas. Teniendo en cuenta las recomendaciones del Foro, los fondos se asignaron a actividades centradas en la reunión de datos y el principio del libre consentimiento informado previo. Como parte de su contribución al seminario sobre recopilación y desglose de datos relativos a los pueblos indígenas, celebrado en Nueva York del 19 al 21 de enero de 2004 y organizado por la Secretaría, la División de las Organizaciones de la Sociedad Civil del PNUD, junto con la Oficina encargada del Informe sobre el Desarrollo Humano, prepararon un documento sobre los aspectos de esta

cuestión relacionados con los informes nacionales de desarrollo humano y los informes sobre los progresos en el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio.

Los objetivos de desarrollo del Milenio

5. El PNUD reconoce que los objetivos de desarrollo del Milenio pueden proporcionar un marco general para fomentar el desarrollo de los pueblos indígenas. A ese respecto, el PNUD organizó el seminario regional titulado “Aprender de las medidas comunitarias para lograr los objetivos de desarrollo del Milenio: biodiversidad y VIH/SIDA”, celebrado en Nairobi (Kenya) del 13 al 18 de julio de 2003. El seminario, que fue el primero de una serie prevista en diversas regiones, tuvo por objetivo aumentar la comprensión y sensibilización sobre la importancia de las medidas de las comunidades locales para lograr los objetivos de desarrollo del Milenio. Más de 100 representantes de organizaciones de base, comunitarias, no gubernamentales y de pueblos indígenas y de gobiernos de 11 países de África intercambiaron experiencias y forjaron vínculos para conservar la biodiversidad y luchar contra el VIH/SIDA. Los participantes debatieron estrategias para mejorar la seguridad alimentaria y la ordenación del agua y la tierra y mantener el medio ambiente, y promover al mismo tiempo el desarrollo.

6. En el seminario se concertaron 40 acuerdos de intercambio de experiencias. Esos acuerdos entre comunidades locales tienen por objetivo fomentar asociaciones concretas. Los acuerdos facilitan el intercambio de conocimientos y prácticas instructivas de una comunidad a otra. Muchos de ellos son intercambios de apoyo entre comunidades de pueblos indígenas. El PNUD asignó fondos para la puesta en marcha de los acuerdos.

7. En la séptima Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica celebrada en Malasia en febrero de 2004, el PNUD organizó la Comunidad Kampung, un espacio para el diálogo comunitario. La Comunidad Kampung se centró en destacar la importancia de las medidas de las comunidades locales para la conservación de la biodiversidad y el logro de los objetivos de desarrollo del Milenio. Entre los temas principales figuraron los vínculos entre la pobreza y el medio ambiente, así como la inclusión social, la participación y la igualdad entre los géneros. Otros temas principales que se exploraron en la Comunidad Kampung fueron el nexo entre los pueblos y las zonas protegidas, el liderazgo comunitario en la planificación y gestión de las zonas de conservación, el papel de los pueblos indígenas y móviles en la conservación, la erradicación de la pobreza y la agricultura ecológica. Se dedicó un día completo a debatir las cuestiones relativas a la biodiversidad que afectan a los pueblos indígenas.

8. Además, en la séptima Conferencia de las Partes se entregaron los premios de la Iniciativa Ecuatorial. De los 26 grupos comunitarios finalistas que se distinguieron por sus logros notables en la reducción de la pobreza mediante la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad en el cinturón ecuatorial, 12 fueron comunidades de pueblos indígenas. De los siete premiados, tres fueron pueblos indígenas.

9. El año pasado el PNUD también estableció la iniciativa basada en las comunidades. Se trata de un grupo de trabajo para promover una mayor interacción entre el PNUD y las organizaciones comunitarias a fin de lograr los objetivos de desarrollo del Milenio. Su objetivo es aprender de las medidas comunitarias para hacer avanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Se ha previsto la celebración de una serie de

cursillos regionales en 2004 para lograr la participación de las comunidades en la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio y fomentar la cooperación Sur-Sur. Participan en la iniciativa varias divisiones del PNUD, entre ellas Capacidad 2015, la División de las Organizaciones de la Sociedad Civil, el Grupo sobre la Energía y el Medio Ambiente, la Iniciativa Ecuatorial, el Programa de Pequeñas Donaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), la Iniciativa Local para el Medio Ambiente Urbano (LIFE), los servicios subregionales de recursos y las oficinas regionales.

Respuesta a las recomendaciones dirigidas exclusivamente a uno o más organismos

10. *Desarrollo económico y social.* El PNUD es miembro activo del Grupo de Apoyo Interinstitucional al Foro, cuyo objetivo es prestarle apoyo y aplicar sus recomendaciones. El PNUD acogerá la siguiente reunión del Grupo que se celebrará en septiembre. Este año el PNUD también ha tomado la iniciativa en la preparación de un documento interinstitucional sobre el libre consentimiento informado previo y su importancia en la programación y planificación del desarrollo.

11. *Medio ambiente.* El Grupo sobre la Energía y el Medio Ambiente del PNUD, junto con el FMAM, han dirigido la elaboración de una nota interna de prácticas sobre el acceso a los beneficios y su distribución y los conocimientos tradicionales. En la nota de prácticas se describe porqué y cómo puede el PNUD prestar apoyo a los países y las comunidades en la elaboración de marcos normativos nacionales y de políticas concretas al objeto de proteger e intercambiar los conocimientos tradicionales. Examina quién tiene los derechos de los conocimientos tradicionales y las condiciones para compartir los derechos a esos conocimientos. En la nota se detalla cómo se pueden utilizar los instrumentos jurídicos existentes sobre los derechos de propiedad intelectual, haciendo hincapié en especial en las patentes, para la protección de los conocimientos tradicionales y el acceso a los beneficios y su distribución equitativas, y añade recomendaciones para elementos que deberían o podrían añadirse para proteger mejor los conocimientos tradicionales y garantizar un mayor acceso a los beneficios y su distribución. La labor en esta esfera también proporciona al PNUD medios para hacer avanzar su política de compromiso con los pueblos indígenas y aprovechar su apoyo a sistemas que fomentan los conocimientos y prácticas indígenas. A menudo las mujeres son las que poseen los conocimientos tradicionales y los transmiten a las generaciones más jóvenes. Al promover el valor de los conocimientos tradicionales, el PNUD puede potenciar la función y la importancia de la mujer en las comunidades locales y entre los pueblos indígenas.

Ejecución de políticas y elaboración de proyectos

12. En septiembre de 2003 el PNUD lanzó la iniciativa regional para el fortalecimiento del diálogo sobre políticas relativas a los derechos y el desarrollo de los pueblos indígenas, de las tierras altas y tribales. Los objetivos del proyecto son reforzar el diálogo político y la coordinación sobre los derechos y el desarrollo de los pueblos indígenas, de las tierras altas y tribales a todos los niveles. Para ello, el proyecto tiene como finalidad aumentar el intercambio de experiencias entre los países sobre cuestiones prioritarias, en particular la reducción de la pobreza entre los

pueblos indígenas. Además se propone fomentar la capacidad de todos los interesados, fortalecer las redes de información y los sistemas de gestión de los conocimientos, en particular entre los pueblos indígenas, y prestarles apoyo para que participen de manera plena y efectiva en el diálogo político a todos los niveles. Mediante un extenso proceso de consultas en el que participaron todos los interesados pertinentes, se determinaron las tres cuestiones prioritarias siguientes que era necesario abordar: la gestión de los recursos naturales; los derechos a la tierra y los recursos; y los conocimientos, la cultura y la educación indígenas. El proyecto se dirigirá desde Tailandia y los países participantes incluyen Camboya, Filipinas, Tailandia y Viet Nam.

13. El programa de promoción de los derechos humanos (HURIST), una iniciativa conjunta del PNUD y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, celebró su cursillo inicial en marzo de 2004. Su objetivo fue debatir el marco para un proyecto sobre los pueblos indígenas en el Ecuador. El objetivo general del proyecto es establecer un foro para el diálogo entre el Gobierno y las organizaciones de pueblos indígenas. Se ha previsto otro proyecto experimental para Kenya.

14. Además, la División de las Organizaciones de la Sociedad Civil, junto con el Programa Regional para América Latina y el Caribe, han comenzado a reunir información sobre las actividades relativas a los pueblos indígenas de las oficinas de los países de la región. Se incluyen breves descripciones de proyectos clave con componentes relacionados con los pueblos indígenas. El objetivo es evaluar las tareas que se están realizando con pueblos indígenas en el terreno y determinar cuáles son las posibles siguientes etapas para aumentar la participación en el plano regional.

15. Esas nuevas iniciativas, junto con las actividades en curso en el plano nacional y el Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM, por ejemplo, tienen por fin atender las necesidades de las comunidades locales y proporcionar varios canales para el apoyo del PNUD a los pueblos indígenas.

Mujeres indígenas

16. En América Latina hay varios ejemplos que subrayan la labor realizada por el PNUD con mujeres indígenas en los países. Los proyectos oscilan desde el apoyo al establecimiento de la oficina del ombudsman para las mujeres indígenas, que contribuiría a la educación de las mujeres indígenas en derecho y ciencias sociales en Guatemala, al apoyo a un foro internacional sobre mujeres indígenas en El Salvador y la creación del Foro Nacional de la Mujer como parte de un proyecto para la potenciación de la mujer en el acuerdo de paz de Guatemala.

Publicaciones

17. En *Partners in Human Development*, el más reciente informe del PNUD sobre las asociaciones con las organizaciones de la sociedad civil (octubre de 2003), se destacan las múltiples dimensiones de la participación del PNUD con las organizaciones de la sociedad civil en sus esferas temáticas. Los 32 ejemplos de colaboraciones del PNUD con organizaciones de la sociedad civil que figuran en el informe se basan en la experiencia en los países en cuatro esferas temáticas: la reducción de la pobreza, la ordenación del medio ambiente y el desarrollo sostenible, la

prevención de los conflictos, la consolidación de la paz y la recuperación, y el VIH/SIDA. En el informe figuran muchos ejemplos de participación del PNUD con pueblos indígenas en los países, en particular en la esfera de la prevención de los conflictos y la consolidación de la paz.

18. El PNUD ha encargado una serie de estudios de casos para documentar el papel de los pueblos indígenas y sus organizaciones en la prevención y solución de conflictos. El PNUD está preparando una publicación sobre 11 estudios de casos, siete de ellos de América Latina, que presentará a la reunión que celebrará el Foro en Barcelona en septiembre. La labor la han coordinado dos miembros del Comité Asesor de las Organizaciones de la Sociedad Civil que colaboran estrechamente en las cuestiones relativas a los pueblos indígenas.
